



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



7358/13

(OR. en)

PRESSEMEDDELELSE

3232. samling i Rådet

Landbrug og fiskeri

Bruxelles, den 18.-19. marts 2013

Formand

Simon COVENEY

Minister for landbrug, fødevarer og maritime spørgsmål

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 6319 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

7358/13

1
DA

De vigtigste resultater af Rådets samling

*Med hensyn til landbrug nåede ministrene til enighed om en generel indstilling til forslagene til forordningen om **direkte betalinger**, forordningen om en **fælles markedsordning (FMO)**, forordningen om **udvikling af landdistrikterne** og den **horisontale** forordning inden for rammerne af **reformen af den fælles landbrugspolitik**.*

*Endelig blev ministrene orienteret om **Ruslands forbud mod læggekartofler fra EU** og om **forslaget til forbud mod visse insekticider, der berører bier**.*

INDHOLD¹

DELTAGERE	5
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

LANDBRUG	7
Reformen af den fælles landbrugspolitik	7
FISKERI	10
Forvaltning af tobis - Fastsættelse af en TAC for 2013	10
EVENTUELT	11
Russisk forbud mod europæiske kartofler	11
Forslag om forbud mod visse pesticider for at beskytte bier	12

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT*BESKIKKELSER*

– Regionsudvalget	13
-------------------------	----

UDENRIGSANLIGGENDER

– Forbindelserne med Den Palæstinensiske Myndighed	13
– EU's særlige repræsentant for Sahel	13
– Bosnien-Hercegovina – Restriktive foranstaltninger	13

HANDELSPOLITIK

– Antidumpingforanstaltninger - Lommetændere med gas som brændstof - Vietnam	14
– Plurilateral aftale om handel med tjenesteydelser	14

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Poesstjenesten.

LANDBRUG

- Forlængelse af konventionen om kornhandel af 1995 - EU's holdning..... 14
- Forlængelse af den internationale sukkeroverenskomst af 1992 - EU's holdning 15

FISKERI

- Partnerskabsaftale mellem EU og Comorerne - forhandlinger om fornyelse af protokollen..... 15

MILJØ

- Miljømærke til sanitetsarmaturer..... 16

GENNEMSIGTIGHED

- Aktindsigt 16

TRANSPORT

- EU-dækkende eCall-system 16

DELTAGERE**Belgien:**

Sabine LARUELLE

Carlo DI ANTONIO

Minister for liberale erhverv, SMV'er, selvstændige og landbrug

Minister for offentlige arbejder, landbrug, landdistrikter, natur, skovbrug og kulturarv

Bulgarien:

Ivan Kostadinov STANKOV

Landbrugs- og fødevareminister

Den Tjekkiske Republik:

Petr BENDL

Jaroslava BENEŠ ŠPALKOVÁ

Landbrugsminister

Viceminister

Danmark:

Mette GJERSKOV

Minister for fødevarer, landbrug og fiskeri

Tyskland:

Ilse AIGNER

Robert KLOOS

Forbundsminister for fødevarer, landbrug og forbrugerbeskyttelse

Statssekretær, Det Tyske Forbundsministerium for Fødevarer, Landbrug og Forbrugerbeskyttelse

Estland:

Helir-Valdor SEEDER

Landbrugsminister

Irland:

Simon COVENEY

Minister for landbrug, fødevarer og maritime spørgsmål

Grækenland:

Athanasios TSAFTARIS

Dimitrios MELAS

Minister for landdistriktsudvikling og fødevarer

Statssekretær for landdistriktsudvikling og fødevarer

Spanien:

Miguel ARIAS CAÑETE

Minister for landbrug, fødevarer og miljø

Frankrig:

Stéphane LE FOLL

Minister for landbrug, fødevarer og skovbrug

Italien:

Mario CATANIA

Landbrugs-, fødevare- og skovbrugsminister

Cypern:

Nicos KOUYIALIS

Egly PANTELAKIS

Minister for landbrug, naturressourcer og miljø

Statssekretær, Ministeriet for Landbrug, Naturressourcer og Miljø

Letland:

Laimdota STRAUJUMA

Landbrugsminister

Litauen:

Vigilijus JUKNA

Mindaugas KUKLIERIUS

Landbrugsminister

ViceLandbrugsminister

Luxembourg:

Romain SCHNEIDER

Michèle EISENBARTH

Minister for landbrug, vinavl og landdistriktsudvikling, sportsminister, viceminister for solidarisk økonomi
Stedfortrædende fast repræsentant**Ungarn:**

Sándor FAZEKAS

György CZERVÁN

Minister for landdistriktsudvikling

Statssekretær, Ministeriet for Landdistriktsudvikling

Malta:

Roderick GALDES

Statssekretær for landbrug, fiskeri og dyreregtigheder

Nederlandene:

Sharon DIJKSMA

Landbrugsminister

Østrig:

Nikolaus BERLAKOVICH

Forbundsminister for landbrug og skovbrug samt miljø og vandforvaltning

Polen:

Stanislaw KALEMBA

Minister for landbrug og landdistriktsudvikling

Portugal:

Assunção CRISTAS

Minister for landbrug, havspørgsmål, miljø og fysisk planlægning
Statssekretær for landbrug

José DIOGO ALBUQUERQUE

Rumænien:

Achim IRIMESCU

Statssekretær, Ministeriet for Landbrug og Landdistriktsudvikling

Slovenien:

Franc BOGOVIČ

Branko RAVNIK

Landbrugs- og miljøminister
Statssekretær, Landbrugs- og Miljøministeriet**Slovakiet:**

Lubomir JAHNÁTEK

Magdaléna LACKO-BARTOŠOVÁ

Minister for landbrug og landdistriktsudvikling
Statssekretær, Ministeriet for Landbrug og Landdistriktsudvikling**Finland:**

Jari KOSKINEN

Risto ARTJOKI

Landbrugs- og skovbrugsminister
Statssekretær, Landbrugs- og Skovbrugsministeriet**Sverige:**

Eskil ERLANDSSON

Minister for landdistrikter

Det Forenede Kongerige:

Owen PATERSON

Lord de MAULEY

Richard LOCHHEAD

Alun DAVIES

Michelle O'NEILL

Minister for miljø, fødevarer og landdistriktspørgsmål
Statssekretær
Viceminister for landdistriktspørgsmål og miljø (den skotske regering)
Minister for naturressourcer og fødevarer (den walisiske regering)
Minister for landbrug og landdistriktsudvikling (Nordirlands Parlament)**Kommissionen:**

Maria DAMANAKI

Dacian CIOLOȘ

Tonio BORG

Medlem

Medlem

Medlem

Den tiltrædende stats regering var repræsenteret således:

Kroatien:

Snježana ŠPANJOL

Irena ANDRASSY

Vicelandbrugsminister

Stedfortrædende fast repræsentant

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

LANDBRUG

Reformen af den fælles landbrugspolitik

Rådet nåede til enighed om en generel indstilling til de fire vigtigste forordningsforslag inden for rammerne af reformen af den fælles landbrugspolitik:

- forslaget til forordning om fastsættelse af regler for direkte betalinger til landbrugere ([15396/3/11](#)). Forordningen om direkte betalinger søger at målrette støtten bedre mod specifikke tiltag, områder eller støttemodtagere og at bane vejen for konvergens hvad angår støtten inden for og mellem medlemsstaterne
- forslaget til forordning om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter ([15397/2/11](#)). Forordningen om en fælles markedsordning (FMO) sigter mod at strømline, udvide og forenkle de nuværende bestemmelser om offentlige indgreb, privat oplagring, ekstraordinære foranstaltninger eller nødforanstaltninger og støtte til specifikke sektorer og mod at lette samarbejdet gennem producent- og brancheorganisationer
- forslaget til forordning om støtte til udvikling af landdistrikterne (forordningen om udvikling af landdistrikterne) ([15425/1/11](#)). Forordningen om udvikling af landdistrikterne omfatter frivillige foranstaltninger for udvikling af landdistrikterne, der er tilpasset nationale og regionale særpræg, hvorved medlemsstaterne udarbejder og medfinansierer flerårige programmer under en fælles ramme i samarbejde med EU
- forslaget til forordning om finansiering, forvaltning og overvågning af den fælles landbrugspolitik (den horisontale forordning) ([15426/1/11](#)). Den horisontale forordning fastsætter regler vedrørende udgifter, bedriftsrådgivningsordningen, de forvaltnings- og kontrolsystemer, som medlemsstaterne skal indføre, krydsoverensstemmelsesordningen og regnskabsafslutning.

Denne generelle indstilling udgør en politisk aftale i Rådet om reformpakken vedrørende den fælles landbrugspolitik. Dette vil gøre det muligt at indlede forhandlinger mellem Parlamentet og Rådet med henblik på at indgå en politisk aftale i juni i år.

Europa-Parlamentet vedtog sin førstebehandlingsholdning til reformpakken vedrørende den fælles landbrugspolitik den 13. marts 2013.

Denne aftale bygger på et forslag fra formandskabet om reformpakken vedrørende den fælles landbrugspolitik, herunder ændringsforslag for at tage hensyn til så mange af medlemsstaternes betænkeligheder, som med rimelighed kan imødekommes ([7183/13](#), [7329/13](#), [7303/13](#), [7304/13](#) og [7539/13 + ADD 1](#)).

Direkte betalinger

Med hensyn til grundbetalingsordningen bygger aftalen på formandskabets kompromispakke, som blev behandlet af Rådet i februar i år ([6638/13](#)). Den omfatter især større fleksibilitet med hensyn til konvergens, når det gælder niveauet for direkte betalinger på nationalt eller regionalt plan, ved at give medlemsstaterne mulighed for at tilstræbe delvis snarere end fuld konvergens frem til 2019, at begrænse den første konvergensetape til 10 % af det nationale eller regionale loft, at anvende alternative konvergensmuligheder og at anvende konvergens på grønne betalinger.

Der er nu fastsat en frivillig udvidelse af den generelle arealbetalingsordning (SAPS) indtil 2020 i de medlemsstater, der anvender ordningen. Der er indarbejdet en bestemmelse, der skal give dem mulighed for at yde midlertidig statsstøtte i perioden 2015-2020.

For så vidt angår grønne betalinger afspejler aftalen Det Europæiske Råds konklusioner af 7.-8. februar 2013 om den flerårige finansielle ramme (FFR)¹ og

- justerer og præciserer anvendelsesområdet for "tilsvarende metoder" (metoder, der medfører lignende eller større fordele for klimaet og miljøet i forhold til de grønne metoder, som foreslås af Kommissionen)
- giver mulighed for en gradvis anvendelse af kravene til afgrødediversificering og præciserer undtagelserne fra dette krav
- justerer den gældende minimumsandel af permanente græsarealer i forhold til det samlede landbrugsareal
- giver mulighed for en gradvis anvendelse af kravet om miljømæssige fokusområder, begyndende med 5 %, og justerer anvendelsesområdet for støtteberettigede miljømæssige fokusområder i henhold til en evalueringsrapport fra Kommissionen (2017) for eventuelt at øge kravet til 7 % i 2018
- giver mulighed for, at 50 % af kravene om miljømæssige fokusområder anvendes på regionalt plan og/eller kollektivt af grupper af landbrugere, samt præciserer vægtningsfaktorer og undtagelser.

¹ Punkt 67.

Visse undtagelser fra kravene om afgrødediversificering og yderligere justeringer af anvendelsesområdet for støtteberettigede miljømæssige fokusområder (og undtagelserne) er blevet bedre defineret.

Med hensyn til Det Europæiske Råds konklusioner om FFR er der også blevet indført bestemmelser om lofter og fleksibilitet mellem søjlerne.

Med aftalen indføres en frivillig "omfordelingsbetaling", der giver medlemsstaterne mulighed for at supplere grundbetalingen for de første hektar på hvert landbrug og således tage højde for den større arbejdsintensitet på de små landbrug og stordriftsfordelene på de større landbrug.

Med henblik på finansiering af den frivillige koblede støtte indarbejdes en bestemmelse, der giver medlemsstaterne mulighed for at bruge op til 7 % af deres årlige nationale loft eller 12 % af dette loft, hvis de anvender den generelle arealbetalingsordning.

Fusionsmarkedsordningen

Hvad angår sukker udvider aftalen kvoteordningen indtil produktionsåret 2016/2017.

Specifikke bestemmelser om humle sektoren er blevet indarbejdet i tekstens nuværende bestemmelser.

Bestemmelserne om plantning af vinstokke afspejler resultatet fra gruppen på højt plan vedrørende plantningsrettigheder for vinstokke:

- indførelse af en ny tilladelsesordning til regulering af plantning af vinstokke for alle kategorier af vin, der finder anvendelse på alle vinproducerende medlemsstater i seks år (fra den 1. januar 2019 til den 31. december 2024)
- gratis tilladelser, som ikke kan overdrages, og som ydes på ansøgernes anmodning, med udløb efter tre år, hvis de ikke benyttes
- årlige tilladelser til nyplantning, der tildeles af medlemsstaterne, svarende til 1 % af vindyrkningsarealerne.

Bestemmelserne om foranstaltninger mod markedsforstyrrelser vil sikre, at Kommissionen råder over redskaber, der er tilstrækkelig fleksible til at tackle markante markedsforstyrrelser, hvis anvendelsen af mere traditionelle markedsstøtteinstrumenter viser sig at være utilstrækkelig.

Den horisontale forordning

For så vidt angår sanktioner fastsætter aftalen, at administrative sanktioner, der pålægges landbrugere for manglende overholdelse af kravene om grønne betalinger, ikke må overstige 25 % af den grønne betaling.

Udvikling af landdistrikter

Med hensyn til betalinger til miljø- og klimavenligt landbrug er de grønne betalinger blevet udelukket fra udgangsniveauet (med en ændring af artikel 29 i den horisontale forordning for at afspejle denne afgørelse).

Hvad angår områder med naturbetingede begrænsninger inkluderer aftalen fleksibilitet ved at foreslå, at udfasningen af betalinger bliver gradvist aftagende senest ved udgangen af 2016, og medlemsstaterne kan beslutte at påbegynde og afslutte udfasningen tidligere.

Den samlede tærskel for den nye afgrænsning ligger fortsat på 60 %. I forbindelse med gennemførelsen af finjusteringen for at udelukke områder, hvor betydelige naturbetingede begrænsninger er blevet overvundet, kan medlemsstaterne desuden også overveje dokumentation for produktiviteten på normale arealer.

Der er også skabt større fleksibilitet for områder, der var støtteberettigede i den aktuelle programperiode. I disse områder kan medlemsstaterne i forbindelse med afgrænsningen anvende en kombination af to biofysiske kriterier ved en lavere tærskel.

Endelig er støttesatserne (i bilag I) blevet justeret for at tage højde for indførelsen af overgangsregioner og for at øge satserne for foranstaltninger vedrørende skovbrugsteknologi og forsikring af afgrøder, dyr og planter.

FISKERI

Forvaltning af tobis - Fastsættelse af en TAC for 2013

En aftale om fastsættelse af en samlet tilladt fangstmængde (TAC) for tobis for 2013 ([7296/13](#)) forventes at blive indgået i Rådet ved skriftlig procedure som led i en ændring af forordning (EU) nr. 40/2013 om fiskerimuligheder, der gennemfører resultatet af konsultationerne med henblik på en fiskeriaftale mellem Norge og EU for 2013.

Spørgsmålet er af særlig betydning for Danmark, der er den største interessent inden for tobisfiskeri. Som følge af denne arts korte livscyklus skal fangstperioden indledes den 1. april. Den videnskabelige rådgivning vedrørende denne bestand offentliggøres generelt umiddelbart inden fangstperioden begynder. I år blev den videnskabelig rådgivning for 2013 offentliggjort den 28. februar og gav dermed meget kort tid til at forberede og vedtage en specifik afgørelse.

I december 2012 opfordrede Rådet Kommissionen til at forelægge separate TAC-forslag for hver bestand af arter med kort livscyklus, herunder tobis.

EVENTUELT

Russisk forbud mod europæiske kartofler

Den nederlandske delegation orienterede Rådet om det forbud, som Rusland risikerer at indføre mod europæiske læggekartofler og andre planteprodukter.

Flere medlemsstater støttede Nederlandene og anmodede om, at Kommissionen sætter særligt fokus på dette spørgsmål. Kommissionen har planlagt flere møder med de russiske myndigheder i de kommende uger for at nå frem til en afbalanceret løsning på dette spørgsmål om gensidig handel mellem EU og Rusland.

Rusland overvejer at indføre et forbud mod import af læggekartofler fra EU samt mod andre plantematerialer. Gennemførelsen af dette forbud, der oprindeligt var planlagt fra den 1. april i år, er blevet udskudt af de russiske myndigheder til den 1. juni, indtil yderligere drøftelse med EU har fundet sted.

Store mængder læggekartofler eksporteres i øjeblikket fra EU til Rusland, nemlig fra Nederlandene, Polen, Tyskland, Finland og Det Forenede Kongerige. Den Russiske Føderation er blevet verdens største importør af kartofler med en import på i alt ca. 1 mio. tons hvert år. Som begrundelse for sin beslutning har Rusland påpeget manglen på plantesundhedsoplysninger i forbindelse med kartoffel dyrkningen i EU. Derudover anmoder de russiske myndigheder specifikt om at få adgang til EU's marked, når det gælder sibiriske fyrretræer og kartofler.

Forslag om forbud mod visse pesticider for at beskytte bier

Det Forenede Kongeriges delegation orienterede Rådet om et forslag fra Kommissionen om forbud mod visse pesticider med henblik på at beskytte bier som opfølgning af risikovurderingen fra Den Europæiske Fødevarsikkerhedsautoritet (EFSA) ([5667/13](#)).

Visse medlemsstater fandt på linje med Det Forenede Kongerige, at der bør søges yderligere videnskabelig rådgivning, inden der træffes foranstaltninger mod de pågældende pesticider. Mange delegationer støttede dog Kommissionens forslag om øjeblikkeligt at handle på EU-niveau i tilfælde, hvor der er fastslået høje risici, eller hvor sådanne ikke kan udelukkes i forbindelse med visse aspekter af risikovurderingen for honningbier.

I januar i år aflagde Kommissionen efter anmodning fra Nederlandene rapport til Rådet om risikovurderingen fra EFSA, hvori videnskabsmænd har identificeret en række risici for bier ved tre pesticider fra neonicotinoidgruppen (imidacloprid, thiamethoxam og clothianidin), der anvendes til visse afgrøder. EFSA baserer sine konklusioner på en evaluering af anvendelsen af de i øjeblikket godkendte stoffer i Europa, når de anvendes som frøbehandling eller granulat på en række afgrøder.

Den 14. marts i år fremlagde Kommissionen et forslag for Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed (SCOFCAH):

- om ændring af betingelserne for godkendelse af de tre pesticider, der er omfattet af vurderingen fra EFSA, for udelukkende at begrænse brugen til afgrøder, der ikke tiltrækker bier, og til vinterafgrøder
- om forbud mod salg og brug af frø, der er behandlet med plantebeskyttelsesmidler, som indeholder disse aktive stoffer
- om revision af begge foranstaltninger efter to år.

Der var dog hverken kvalificeret flertal for eller imod teksten. Kommissionen vil nu overveje de næste skridt.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

BESKIKKELSER

Regionsudvalget

Rådet beskikkede Iñigo URKULLU RENTERIA (Spanien), Tore HULT og Anders ROSÉN (begge fra Sverige) som medlemmer af Regionsudvalget for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2015 ([7112/13](#) og [7264/13](#)).

UDENRIGSANLIGGENDER

Forbindelserne med Den Palæstinensiske Myndighed

Rådet nåede til enighed om EU's holdning i det blandede udvalg, der blev nedsat ved interimssassocieringsaftalen om handel og samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Palæstinensiske Befrielsesorganisation til fordel for Den Palæstinensiske Myndighed. EU vil tilslutte sig henstillingen om gennemførelse af EU's og Den Palæstinensiske Myndigheds handlingsplan under den europæiske naboskabspolitik, der afspejler det privilegerede partnerskab mellem Den Palæstinensiske Myndighed og EU.

EU's særlige repræsentant for Sahel

Rådet udnævnte Michel Dominique Reveyrand-de Menthon til EU's særlige repræsentant for Sahel. Yderligere oplysninger findes i pressemeddelelse [6653/13](#).

Bosnien-Hercegovina – Restriktive foranstaltninger

Rådet forlængede gyldigheden af Rådets afgørelse 2011/173/FUSP om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Bosnien-Hercegovina med 12 måneder. Denne afgørelse gør det muligt at indføre indefrysning af aktiver og rejseforbud over for personer, som undergraver Bosnien-Hercegovinas suverænitæt, territoriale integritet og forfatningsmæssige orden, eller som udgør en alvorlig trussel mod sikkerheden i Bosnien-Hercegovina.

HANDELSPOLITIK

Antidumpingforanstaltninger - Lommetændere med gas som brændstof - Vietnam

Rådet vedtog en forordning om udvidelse af antidumpingtolden på importen af lommetændere med fyrsten (med gas som brændstof, ikke til genopfyldning) med oprindelse i Kina, som blev indført ved forordning (EF) nr. 1458/2007, til at omfatte import fra Vietnam ([6760/13](#)).

Plurilateral aftale om handel med tjenesteydelser

Rådet godkendte et forhandlingsmandat til Kommissionen, så den på EU's vegne kan forhandle en plurilateral aftale om handel med tjenesteydelser.

LANDBRUG

Forlængelse af konventionen om kornhandel af 1995 - EU's holdning

Rådet vedtog en afgørelse om EU's holdning i Det Internationale Kornråd (IGC) for så vidt angår forlængelsen af konventionen om kornhandel af 1995 (GTC) ([6516/13](#)).

GTC finder anvendelse på hvede, foderkorn (majs, almindelig byg, hirse og andre konsorter) og ris. Den har til formål at fremme det internationale samarbejde inden for kornhandel, fremme ekspansion, åbenhed og retfærdighed i kornsektoren, bidrage til stabilitet på kornmarkedet og styrke verdens fødevarerikkerhed. Disse målsætninger søges opnået ved at forbedre gennemsigtigheden på markedet gennem udveksling af oplysninger, analyser og høringer om kornmarkedet og den politiske udvikling. Konventionen fastsætter også, at IGC er et mellemstatsligt samarbejdsforum for kornhandels spørgsmål. IGC's opgaver er at føre tilsyn med gennemførelsen af GTC, at drøfte den aktuelle og forventede fremtidige udvikling på verdens kornmarked og at overvåge ændringer i de nationale kornpolitikker og deres følger for markedet.

GTC blev godkendt af EU og trådte i kraft den 1. juli 1995 for en periode på tre år indtil den 30. juni 1998. Den er siden da regelmæssigt blevet forlænget og udløber den 30. juni 2013. Der træffes afgørelse om forlængelsen på næste møde i IGC den 10. juni 2013 i London. EU går ind for en forlængelse.

Forlængelse af den internationale sukkeroverenskomst af 1992 - EU's holdning

Rådet vedtog en afgørelse om EU's holdning i Det Internationale Sukkerråd (ISC) for så vidt angår forlængelsen af den internationale sukkeroverenskomst af 1992 (ISA) ([6517/13](#)).

ISC blev oprettet i 1937, oprindeligt for at tage sig af problemer vedrørende sukkeroverskud og sukkerdistribution via Den Internationale Sukkerorganisation. Denne organisation har til formål at sikre et øget internationalt samarbejde vedrørende forhold af betydning for verdensmarkedssituationen for sukker og tilvejebringe et forum for mellemstatslige konsultationer om sukker for at forbedre verdensøkonomien med hensyn til sukker samt lette samhandelen ved indsamling og tilvejebringelse af oplysninger om verdensmarkedet for sukker.

ISA blev indgået af EU og trådte i kraft den 1. januar 1993. Den er siden da regelmæssigt blevet forlænget med to år ad gangen og udløber den 31. december 2013. Der træffes afgørelse om forlængelsen på næste møde i ISC den 6. juni 2013 i Fiji. EU går ind for en forlængelse med to år.

FISKERI

Partnerskabsaftale mellem EU og Comorerne - forhandlinger om fornyelse af protokollen

Rådet vedtog en afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til at indlede forhandlinger på vegne af EU om en ny protokol til fiskeripartnerskabsaftalen med Unionen Comorerne.

EU og Comorerne har indgået en protokol til fiskeripartnerskabsaftalen, som de to parter paraferede den 21. maj 2010, og som har været anvendt med virkning fra den 31. december 2010. Protokollen, som fastsætter fiskerimulighederne for EU-fiskerifartøjer og de finansielle bidrag, udløber den 30. december 2013.

Denne nye protokol til fiskeripartnerskabsaftalen mellem EU og Comorerne bør være i overensstemmelse med Rådet konklusioner af 19. marts 2012 om den fælles fiskeripolitik's eksterne dimension.

MILJØ**Miljømærke til sanitetsarmaturer**

Rådet besluttede ikke at modsætte sig Kommissionens vedtagelse af en afgørelse om opstilling af miljøkriterier for tildeling af EU's miljømærke til sanitetsarmaturer ([5668/13](#)).

Udkastet til afgørelse er omfattet af forskriftsproceduren med kontrol. Nu hvor Rådet har givet sin godkendelse, kan Kommissionen vedtage afgørelsen, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig det.

GENNEMSIGTIGHED**Aktindsigt**

Rådet godkendte svaret på genfremsat begæring nr. 03/c/01/13, idet den estiske, finske og svenske delegation stemte imod, og den danske delegation undlod at stemme (6633/13).

TRANSPORT**EU-dækkende eCall-system¹**

Rådet besluttede ikke at modsætte sig en delegeret forordning, som Kommissionen har forelagt, om fastsættelse af specifikationerne for den infrastruktur, der er nødvendig for at sikre korrekt modtagelse og håndtering af eCalls i alarmcentralerne, inden for rammerne af en harmoniseret interoperabel EU-dækkende eCall-tjeneste ([17213/12](#)).

Et eCall er et opkald til det europæiske alarmnummer 112, der foretages automatisk eller manuelt fra køretøjsmonteret udstyr, som overfører et standardiseret minimumsdatasæt og opretter en lydkanal mellem køretøjet og alarmcentralen.

¹ En række medlemsstater modsætter sig imidlertid denne delegerede forordning (jf. [7195/13 + COR 1 REV 2 + ADD 1](#)).

Indførelsen af en sådan eCall-tjeneste udgør en af de prioriterede foranstaltninger, der er fastsat i direktivet fra 2010 om indførelse af intelligente transportsystemer. I henhold til dette direktiv har Kommissionen beføjelse til at vedtage delegerede retsakter med henblik på at fastsætte specifikationer for disse prioriterede foranstaltninger. Rådet og Europa-Parlamentet har imidlertid ret til at modsætte sig den delegerede retsakt.

Da Rådet ikke gjorde indsigelse, og medmindre Europa-Parlamentet gør det, træder den delegerede forordning i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i Den Europæiske Unions Tidende.
